## MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE V.N. KARAZIN KHARKIV NATIONAL UNIVERSITY

Language Training Department

# Methodical recommendations for independent work of students by educational discipline

# Profession-oriented Foreign Language

(for foreign students)

level of higher education second (master's) **09 Biology** 

field of knowledge specialty educational program specialization

Faculty

type of disciplines

**091 Biology and Biochemistry Biology** optional

School of Biology

Methodological recommendations have been approved at the meeting of the Language Training Department Protocol No 11 on "28" August 2023

Acting Head of the Language Training Department

Natalia USHAKOVA

Methodical recommendations agreed by Scientific and Methodical commission of the International Education Institute for Study and Research

Protocol No 8 on "31" August 2023

Head of the Scientific and Methodical Commission of the International Education Institute for Study and Research

Oksana TROSTYNSKA

Kharkiv - 2023

#### General position of independent the students' work organization

Independent students' work is the main means of the mastering educational material within the period of free of optional educational discipline and is regulated by the "The provisions about organization educational process in V.N. Karazin Kharkiv National University". University has to provide professional training on the level of the best universities, the formation of the necessary professional and general competencies, in particular: *skill to study independently and critical thinking*.

Independent students' work of the 1st year of the second (master's) level of higher education for educational discipline "Second foreign language" provides processing educational material, preparation to practical classes, work with materials developed by the department for independent study students, work with dictionaries and audio and video materials, including electronic

Educational time, assigned on independent work, is regulated by educational plan and has 48 hours for full-time education. Content of independent work is defined in the working program of the educational disciplines, methodical materials, tasks and instructions scientific and pedagogical employee.

Control of assimilation of the educational material of the discipline assigned to independent work is optional. Forms of control are determined by the working program of the academic discipline and provide for the implementation of individual control tasks works, included to educational plan, lexical-grammatical and communicative tasks, reading texts included in the plan of classroom and independent work, preparation of monologue statements, removal independently learned material on final terminal control (together with material, what is studied at conducting classrooms educational classes) etc.

# Content and organization of students' independent work according to the curriculum of "Profession-oriented Foreign Language"

In accordance with the educational plan general number of educational disciplines for students makes up 3 credits. Amount of independent work makes up 48 hours for full-time education.

## Distribution of hours for independent work

| No  | Topics   | Number          |
|-----|--|-----------------|
| s/p |  | of hours        |
|     |  | full-time/part- |
|     |  | time            |
|     | Semester 2   |                 |
|     |  |                 |
| 1.  | Phonetic system of the Ukrainian language. Ukrainian | 8               |
|     | etiquette.   |                 |
| 2.  | Noun. Getting started.                               | 8               |
| 3.  | Pronoun. My family.                                  | 8               |
| 4.  | Adjective. My room.                                  | 8               |
| 5.  | Numeral. In classroom.                               | 8               |
| 6.  | The verb. Studying at the university.                | 8               |
|     |  |                 |
|     | Total  | 48              |

## Tasks for independent work

| No. | Types, content of self-preparation   | Number of |
|-----|--|-----------|
|     |  | hours     |
| 1   | Preparation for practical classes:<br>1. Performing lexical and grammatical tasks. | 42        |
|     | 2. Working with texts:   |           |
|     | - reading the text;  |           |
|     | - answers to questions.  |           |
|     | 3. Speech Practice:  |           |
|     | - preparation of monologue statements on the topics studied.                       |           |
|     |  |           |
| 2   | Preparation for the control work   | 2         |
| 3   | Preparation for the test   | 4         |
|     | Total  | 48        |

## **Requirements to students**

Under time of implementation the independent work students have to learn to work with dictionaries, including electronic ones, to work with textbooks and manuals with theoretical and practical aspects of the Ukrainian language, to use informative and communication technologies, to develop creativity and independent thinking.

#### Forms of control and assessment criteria

*Current control* is carried out at each practical class. It is necessary to change the level of formation of skills and abilities in all types of speech activity in the relevant spheres of communication.

The control work is carried out after studying topics 1-5.

*Final control* (in a written form) on a two-level scale is conducted at the end of the 2nd semester.

Tasks assigned to students for independent work are included in control tasks for evaluating students' work in the semester and on the semester final control. Assessment criteria are given in the working program of the educational disciplines.

#### Recommended methodological support Basic literature

- 1. Комарова В.Л., Лагута Т.М., Сухова І. Вивчаємо українську (короткостроковий курс для іноземних студентів). Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2021. 131 с.
- 2. Ушакова Н.І., Алексєєнко Т.М., Кушнір І.М., Петренко І.П. Паралель. Українська мова для початківців. Вступний курс: навч. посібник. Х.: ХНУ імені В.Н. Каразіна, 2018. 64 с.
- 3. 3. Shevchuk Yuri Beginner's Ukrainian (2nd edition). NYC, USA: Hippocrene Books, 2013. 431 p.

#### **Supporting literature**

- 1. Ніколаєва Н.С, Невойт В.І., Любчевська В.О. та ін. Українська мова для іноземців: Збірник вправ. Київ: Сокур, 2002. 174 с.
- 2. Бондаренко В.В., Резван О.О., Моргунова Н.С. та ін. Мова для всіх. Харків: ХНАДУ, 2010. 210 с.
- 3. Чистякова А.Б., Селіверстова Л.І., Лагута Т.М. Х.: Вид-во «Індустрія», 2008. 383 с.

#### Links to information resources on the Internet, video lectures, other methodical support

- 1. Loecs en language courses (Ukrainian) http:// www . l oecs en . com / travel
- /0- ru -67-52-70-free online course-Ukrainian
- 2. Wikitutorial . Grammar of the Ukrainian language <u>http://www.wikibooks .</u> org

/ wiki / Grammar of the Ukrainian language

- 3. Ukrainian grammar <u>http://www.ukrainskamova\_org.ua</u>/tag/hramatyka
- 4. Ukrainian spelling online http://www.spelling\_net